



1. DATOS GENERALES

Asignatura: ÁRABE II

Tipología: OPTATIVA

Grado: 396 - GRADO EN ESTUDIOS INTERNACIONALES

Centro: 6 - FAC. CC. JURIDICAS Y SOCIALES DE TOLEDO

Curso: 4

Lengua principal de impartición:

Uso docente de otras lenguas: árabe

Página web: <https://blog.uclm.es/luismiguelperez/>

Código: 51439

Créditos ECTS: 6

Curso académico: 2023-24

Grupo(s): 40 44 45

Duración: C2

Segunda lengua:

English Friendly: N

Bilingüe: N

Profesor: JOSÉ IGNACIO SÁNCHEZ SÁNCHEZ - Grupo(s): 40 44 45

Edificio/Despacho	Departamento	Teléfono	Correo electrónico	Horario de tutoría
			JIgnacio.Sanchez@uclm.es	

2. REQUISITOS PREVIOS

Los alumnos interesados en inscribirse en Árabe II deberán haber cursado la asignatura del primer semestre Árabe I, o acreditar una competencia lingüística similar a la alcanzada por el alumnado de esa materia. Es decir, A.1.

3. JUSTIFICACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS, RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS Y CON LA PROFESIÓN

La lengua árabe es hoy por hoy la lengua de comunicación y cultura de 280 millones de hablantes, en cualquiera de sus múltiples realizaciones, y la lengua nacional de 23 Estados. En el plano internacional, el árabe es una de las seis lenguas oficiales de las Naciones Unidas, ejerce una fuerte influencia en Asia Occidental y África Septentrional y es, por su carácter sagrado, el idioma usado a diario de modo activo o pasivo por 1.200 millones de creyentes. Más allá de su valor histórico y de su carga simbólica, la lengua árabe es para España (con más de un millón de hablantes nativos) y para Europa (con más de 20 millones de hablantes) una de las lenguas que mayor interés ha despertado en las últimas décadas debido al incremento de las relaciones humanas y económicas con el norte de África y los países del Golfo.

Esta asignatura ofrece una formación básica en árabe moderno estándar (MSA). El Árabe Moderno Standard es la lengua de comunicación oral que se emplea en las relaciones internacionales, así como la lengua vehicular del conocimiento escrito en el ámbito de la política, el derecho, la economía, la educación y la prensa. El objetivo de esta formación se cifra en el desarrollo de las cuatro destrezas (comprensión y expresión, oral y escrita) hasta adquirir las competencias fijadas por el nivel A1.2 del MCERL (Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas). Esta formación parte de una concepción eminentemente práctica y comunicativa del árabe como lengua extranjera en situaciones cotidianas y reales. Además de la formación estrictamente lingüística (alfabetización, fonética, ortografía, caligrafía, sintaxis, morfología, etc.), se introducen de modo gradual los elementos básicos de la cultura árabe, sus creencias, tradiciones, simbología, elementos de la comunicación no verbal, códigos de relación y buenas costumbres, etc.

La implementación de una asignatura optativa de "Lengua Árabe" en el "Grado de Relaciones Internacionales" viene justificada además por el hecho de ser el árabe la lengua hablada por el 95% de la población de Oriente Medio. La región que un día fue cuna de la civilización occidental ("la luz siempre nos llega de oriente", afirmaba el Papa Pío XI), hoy es -en el espacio político y de seguridad- la región que mayor volumen de documentación genera en la Organización de las Naciones Unidas, y mayor volumen de noticias en la prensa internacional, además de ser desgraciadamente la región donde se libran los grandes combates por el establecimiento del nuevo orden internacional.

4. COMPETENCIAS DE LA TITULACIÓN QUE LA ASIGNATURA CONTRIBUYE A ALCANZAR

Competencias propias de la asignatura

Código	Descripción
CB02	Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
CB04	Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
CE28	Conocer y aplicar estrategias comunicativas a nivel terminológico y conceptual en contextos internacionales.
CE29	Conocer las particularidades lingüístico-culturales existentes en las lenguas de trabajo dentro de contextos internacionales.
CE41	Conocer los fundamentos básicos de la lengua árabe en sus planos léxico, gramatical y fonológico.
CE42	Entender, interpretar y saber interactuar e interrelacionarse con personas de origen árabe.
CG02	Adquirir la capacidad para negociar, mediar, persuadir y comunicar en el ámbito de las relaciones internacionales.
CT03	Una correcta comunicación oral y escrita.
CT04	Compromiso ético y deontología profesional.
CT06	Adquirir la capacidad de aprendizaje autónomo.

5. OBJETIVOS O RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Resultados de aprendizaje propios de la asignatura

Descripción

Desarrollar y ampliar sus conocimientos del árabe y relacionar todas estas capacidades y destrezas lingüísticas para progresar, aprender más y mejorar su nivel.

Comunicarse en tareas sencillas y habituales que requieren un intercambio simple y directo de información sobre actividades y asuntos cotidianos.

Escribir textos breves y sencillos relativos a las necesidades diarias. Escribir y responder cartas personales muy sencillas. Comprender las frases y el vocabulario más habitual y textos sobre temas de interés personal (información personal y familiar, actividades diarias, la hora, los medios de transporte, la ciudad y sus servicios, en el hotel y en un viaje a un país árabe).

Leer y comprender textos breves y sencillos y encontrar en ellos información específica como anuncios publicitarios, menús, horarios, días de semana y comprender cartas personales breves y sencillas.

Utilizar expresiones y frases sencillas para describir la familia y otras personas, condiciones de vida, trabajo, poder defenderse en un restaurante y un hotel.

6. TEMARIO

Tema 1: GASTRONOMÍA Y HÁBITOS

Tema 1.1 Contenido gramatical: El número: plural y dual. Los pronombres personales: formas del plural y del dual.

Tema 1.2 Contenido comunicativo: Iniciar, mantener y cerrar una conversación, tomar la palabra o reclamar la atención, utilizando expresiones básicas.

Tema 1.3 Contenido nocional y léxico: Nutrición y comida: platos típicos árabes, hábitos culinarios y ramadán.

Tema 2: VACACIONES Y MEDIOS

Tema 2.1 Contenido gramatical: Los adverbios del lugar. Las preposiciones.

Tema 2.2 Contenido comunicativo: 1. Desenvolverse en situaciones y gestiones cotidianas (viajes, alojamiento, de compras). 2. Expresar la preferencia.

Tema 2.3 Contenido nocional y léxico: Viajes y transportes: alojamiento, documentación y equipaje, taxi y medios de transporte

Tema 3: COMPRAS Y SERVICIOS

Tema 3.1 Contenido gramatical: Los nombres interrogativos. Las frases nominales y verbales.

Tema 3.2 Contenido comunicativo: 1. Hacerse entender en una entrevista y poder dar información personal muy básica. 2. Describir de forma breve y sencilla a personas, lugares y objetos de la vida cotidiana.

Tema 3.3 Contenido nocional y léxico: 1. La ciudad y sus servicios: bancos, instituciones, servicios médicos, servicios sociales. 2. En la tienda y compras. 3. La rutina diaria.

Tema 4: ROPA Y CALZADO

Tema 4.1 Contenido gramatical: El pasado, conjugación y negación (primera, segunda y tercera persona del singular). El verbo imperativo (segunda persona del singular).

Tema 4.2 Contenido comunicativo: Expresar de forma sencilla opinión sobre un tema conocido. Mostrar acuerdo o desacuerdo.

Tema 4.3 Contenido nocional y léxico: Partes del cuerpo. Ropa, calzado y complementos.

Tema 5: PAISAJES Y CLIMA

Tema 5.1 Contenido gramatical: 1. El complemento de nombre ¿La idafa?. 2. El adjetivo. 3. Declinaciones: Nominativo, Acusativo y Genitivo.

Tema 5.2 Contenido comunicativo: Exponer planes de forma sencilla en conversaciones informales en relación con asuntos cotidianos.

Tema 5.3 Contenido nocional y léxico: Estaciones. Paisajes del campo y la ciudad.

7. ACTIVIDADES O BLOQUES DE ACTIVIDAD Y METODOLOGÍA

Actividad formativa	Metodología	Competencias relacionadas (para títulos anteriores a RD 822/2021)	ECTS	Horas	Ev	Ob	Descripción
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	CE29 CE41	1	25	S	N	Explicación de los conceptos teóricos mediante clases teórico-prácticas,
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL]	Combinación de métodos	CB02	0.75	18.75	S	N	Clases presenciales de carácter práctico: ejercicios de escritura, lectura, audición y conversación.
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA]	Autoaprendizaje	CT06	1.5	37.5	S	N	Realización de tareas y ejercicios fuera del aula
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL]	Presentación individual de trabajos, comentarios e informes	CT03 CT04	0.25	6.25	S	N	Exposiciones orales de trabajos, diálogos y dramatizaciones, y visionado de cortometrajes, entrevistas y exposiciones orales.
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA]	Debates	CE28 CE29 CE41 CE42	0.6	15	S	N	talleres y debates a través del foro en torno a los reportajes y películas proyectadas, así como actividades de gamificación.
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA]	Trabajo autónomo	CT06	1.5	37.5	N	-	Estudio de los contenidos introducidos en el aula y de los materiales ofrecidos a través del campus virtual Moodle.
Prueba final [PRESENCIAL]	Pruebas de evaluación	CB02 CB04	0.15	3.75	S	S	Prueba final.
Tutorías individuales [PRESENCIAL]	Otra metodología	CE42 CG02 CT03 CT04	0.25	6.25	N	-	Resolución de dudas y revisión de materiales.
Total:			6	150			
Créditos totales de trabajo presencial: 2.4			Horas totales de trabajo presencial: 60				
Créditos totales de trabajo autónomo: 3.6			Horas totales de trabajo autónomo: 90				

Ev: Actividad formativa evaluable

Ob: Actividad formativa de superación obligatoria (Será imprescindible su superación tanto en evaluación continua como no continua)

8. CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y VALORACIONES

Sistema de evaluación	Evaluación continua	Evaluación no continua*	Descripción
Prueba final	50.00%	100.00%	Una prueba final que constará de diversos ejercicios destinados a evaluar las competencias lingüísticas adquiridas por el alumnado a lo largo del semestre vendrá a establecer la mitad de la calificación.

			De acuerdo con el Art. 6.5 del reglamento de permanencia, ¿La no comparecencia a la prueba final supondrá la anulación automática de convocatoria?"
Resolución de problemas o casos	25.00%	0.00%	Realización de trabajos breves y exposiciones, incluida la participación en foros de debate on line. acordados con el profesor a comienzo de curso. En las tres primeras semanas y en el Campus Virtual se concretarán las fechas de realización de cada una de estas actividades evaluables.
Valoración de la participación con aprovechamiento en clase	25.00%	0.00%	En la evaluación continua, no tanto la asistencia como la participación en clase contará un 25% de la nota final.
Total:	100.00%	100.00%	

* En **Evaluación no continua** se deben definir los porcentajes de evaluación según lo dispuesto en el art. 4 del Reglamento de Evaluación del Estudiante de la UCLM, que establece que debe facilitarse a los estudiantes que no puedan asistir regularmente a las actividades formativas presenciales la superación de la asignatura, teniendo derecho (art. 12.2) a ser calificado globalmente, en 2 convocatorias anuales por asignatura, una ordinaria y otra extraordinaria (evaluándose el 100% de las competencias).

Criterios de evaluación de la convocatoria ordinaria:

Evaluación continua:

En la evaluación continua se valorará con un 25% de la nota final la participación en clase, los ejercicios realizados dentro y fuera del aula y la asistencia a tutorías. Por su parte, la entrega de prácticas y trabajos breves contará con un 25% de la calificación. La mitad restante de la calificación vendrá establecida por una prueba final que constará de una batería de ejercicios destinados a evaluar las competencias lingüísticas, tanto orales como escritas, adquiridas por el alumnado a lo largo del semestre. Para realizar la media con los dos sistemas restantes de evaluación, el alumnado deberá haber aprobado la prueba final.

Evaluación no continua:

El 100% de la calificación vendrá establecido por una prueba final que constará de una batería de ejercicios destinados a evaluar las competencias lingüísticas, tanto orales como escritas, adquiridas por el alumnado a lo largo del semestre.

Cualquier estudiante podrá cambiarse a la modalidad de evaluación no continua siempre que no haya participado durante el periodo de impartición de clases en actividades evaluables que supongan en su conjunto al menos el 50% de la evaluación total de la asignatura. Si un estudiante ha alcanzado ese 50% de actividades evaluables o si, en cualquier caso, el periodo de clases hubiera finalizado, se considerará en evaluación continua sin posibilidad de cambiar de modalidad de evaluación. No obstante, es recomendable que en las tres primeras semanas del semestre el alumno notifique al profesor su decisión de ser evaluado conforme a este sistema.

Particularidades de la convocatoria extraordinaria:

En la convocatoria extraordinaria habrá un examen final escrito que comprenderá todo el temario, incluyendo una prueba oral.

Particularidades de la convocatoria especial de finalización:

En la convocatoria especial de finalización habrá un examen final escrito que comprenderá todo el temario, incluyendo una prueba oral.

9. SECUENCIA DE TRABAJO, CALENDARIO, HITOS IMPORTANTES E INVERSIÓN TEMPORAL	
No asignables a temas	
Horas	Suma horas
Tema 1 (de 5): GASTRONOMÍA Y HÁBITOS	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 30/01/2024 - 19/02/2024	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 30-01-2024	Fin del tema: 19-02-2024
Grupo 44:	
Inicio del tema: 30-01-2024	Fin del tema: 19-02-2024
Grupo 45:	
Inicio del tema: 30-01-2024	Fin del tema: 19-02-2024
Tema 2 (de 5): VACACIONES Y MEDIOS	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 20/02/2024 - 12/03/2024	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 20-02-2024	Fin del tema: 12-03-2024
Grupo 44:	
Inicio del tema: 20-02-2024	Fin del tema: 12-03-2024
Grupo 45:	
Inicio del tema: 20-02-2024	Fin del tema: 12-03-2024

Tema 3 (de 5): COMPRAS Y SERVICIOS	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 13/03/2024 - 02/04/2024	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 13-03-2024	Fin del tema: 02-04-2024
Grupo 44:	
Inicio del tema: 13-03-2024	Fin del tema: 02-04-2024
Grupo 45:	
Inicio del tema: 13-03-2024	Fin del tema: 02-04-2024
Tema 4 (de 5): ROPA Y CALZADO	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 03/04/2024 - 23/04/2024	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 03-04-2024	Fin del tema: 23-04-2024
Grupo 44:	
Inicio del tema: 03-04-2024	Fin del tema: 23-04-2024
Grupo 45:	
Inicio del tema: 03-04-2024	Fin del tema: 23-04-2024
Tema 5 (de 5): PAISAJES Y CLIMA	
Actividades formativas	Horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	5
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	7.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	1.25
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	3
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	7.5
Prueba final [PRESENCIAL][Pruebas de evaluación]	3.75
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	1.25
Periodo temporal: 24/04/2023 - 14/05/2023	
Grupo 40:	
Inicio del tema: 24-04-2024	Fin del tema: 14-05-2024
Grupo 44:	
Inicio del tema: 24-04-2024	Fin del tema: 14-05-2024
Grupo 45:	
Inicio del tema: 24-04-2024	Fin del tema: 14-05-2024
Actividad global	
Actividades formativas	Suma horas
Enseñanza presencial (Teoría) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	25
Enseñanza presencial (Prácticas) [PRESENCIAL][Combinación de métodos]	18.75
Tutorías individuales [PRESENCIAL][Otra metodología]	6.25
Prueba final [PRESENCIAL][Pruebas de evaluación]	3.75
Elaboración de informes o trabajos [AUTÓNOMA][Autoaprendizaje]	37.5
Presentación de trabajos o temas [PRESENCIAL][Presentación individual de trabajos, comentarios e informes]	6.25
Estudio o preparación de pruebas [AUTÓNOMA][Trabajo autónomo]	37.5
Foros y debates on-line [AUTÓNOMA][Debates]	15
Total horas: 150	

10. BIBLIOGRAFÍA, RECURSOS						
Autor/es	Título/Enlace Web	Editorial	Población	ISBN	Año	Descripción
Aguilar Cobos, J. et al	An-nafura A1.	Albujoyra	Almería	978-8461260621	2008	Este método corresponde al nivel A1 del Marco Común de Referencia Europeo y está pensado para ser dado en unas 160 horas lectivas. Es Árabe Moderno Estándar enfocado a la comunicación del día a

						día. Los personajes del método pertenecen a diferentes países árabes, para que el alumno, aún oyendo árabe estándar, se vaya acostumbrando a distintos acentos. https://www.albujayra.com/libros/es/elemental-a1/50-an-nafura-a1a2-lengua-arabe-libro-del-alumno-9788461182268.html AS-SAQIYA te llevará por los cauces recomendados para iniciar tu andadura a lo largo de un gran recorrido que supondrá tu aprendizaje de la lengua árabe. Como la corriente de un arroyo podrás fluir de forma fácil por las primeras situaciones comunicativas que se presentan. Atendiendo a lo que te rodea, los datos personales, números y horas, vivienda y alojamiento, la ciudad, la familia, actividades cotidianas y descripciones básicas, serán algunos de los campos que trabajarás en este libro. https://www.albujayra.com/libros/es/elemental-a1/30-as-saqiya-a1-lengua-arabe-libro-del-alumno-9788416314027.html Es un método de aprendizaje de la lengua árabe estándar dirigido a los alumnos que ya se han familiarizado con el sistema de escritura y la fonología árabes. Con un diseño claro para una consulta rápida y eficaz, el Diccionario POCKET Árabe ofrece una cuidadosa selección del vocabulario más usual y actual, una breve introducción a la pronunciación y resúmenes sucintos de las gramáticas de ambos idiomas. Además incluye información para el turista y la fraseología más usual, convirtiéndose también en una útil guía de conversación bilingüe. Explica al estudiante, de manera concisa, la estructura gramatical del árabe literal moderno tal como se encuentra hoy en día en los periódicos, las revistas, los libros, la radio y las comunicaciones públicas.
A Aguilar Cobos, J. et al.	AS-SAQIYA A1, Lengua árabe - Libro del alumno (Alif Madda)	Albujayra	Almería	9788416314027	2015	
B Aguilar, V. et al.	Mabruk A2.1.	Diego Marín Editor	Murcia	9788416165735	2014	https://www.casadellibro.com/libro-mabruk-a21/9788416165735/2405353
D Ferrando Frutos, I.	Diccionario pocket árabe-español/español-árabe	Herder	Barcelona	9788425423864	2006	https://www.pasajeslibros.com/libros/diccionario-pocket-arabe-espanol-espanol-arabe/9788425423864/
C Cowan, David	Gramática de la lengua árabe moderna	Cátedra	Madrid	9788437616889	1998	https://www.casadellibro.com/libro-gramatica-de-la-lengua-arabe-moderna/9788437616889/635759